



Föderaler  
Öffentlicher Dienst  
**FINANZEN**

DIENTE DES  
PRÄSIDENTEN

# BENUTZERHANDBUCH

## FORREG



[WWW.FIN.BELGIUM.BE](http://WWW.FIN.BELGIUM.BE)

DIENTE DES PRÄSIDENTEN • FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST FINANZEN

.be

# Inhalt

BENUTZERHANDBUCH ForReg .....	1
Einleitung .....	3
Ziel des vorliegenden Dokuments .....	4
Das FedID-Profil .....	5
Das ForReg-Formular .....	7

## EINLEITUNG

Um eine Steuerangelegenheit beim FÖD Finanzen online auf **sichere** Weise zu erledigen, müssen Sie sich als Bürger oder Verantwortlicher eines Unternehmens mit einem digitalen Schlüssel authentifizieren, der vom FAS (Föderales Authentifizierungssystem) anerkannt ist.

Jedes Mal, wenn Sie sich in einer unserer Online-Anwendungen identifizieren möchten, werden Sie zu einer CSAM-Seite (FÖD BOSA) weitergeleitet, auf der Sie aufgefordert werden, einen digitalen Schlüssel auszuwählen.

Anmerkung: Die verfügbaren Schlüsseltypen variieren je nach Anwendung.

The screenshot shows the CSAM login interface. At the top left is the CSAM logo. The main heading is "Anmelden bei den Online-Behörden". Below this, a sub-heading asks the user to "Wählen Sie Ihren digitalen Schlüssel aus, um sich anzumelden", with a "Hilfe nötig?" link. The page is organized into several sections:


- eID oder digitaler Schlüssel von anerkannten Partnern:** Contains two boxes: "ANMELDEN mit eID-Kartenleser" and "ANMELDEN via itsme". Below the itsme box is a link "Ihr itsme-Konto anlegen".
- Digitale Schlüssel mit Sicherheitscode und Benutzername + Passwort:** Contains three boxes: "ANMELDEN mit Sicherheitscode per E-Mail", "ANMELDEN mit Sicherheitscode per SMS", and "ANMELDEN mit Sicherheitscode mittels mobiler Anwendung".
- Digitale Schlüssel mit Benutzername + Passwort:** Contains one box: "ANMELDEN mit Benutzername und Passwort".
- Europäische Authentifizierung:** Contains one box: "ANMELDEN mit einem von der EU anerkannten elektronischen Identitätsnachweis".

At the bottom left, there is a section titled "Wichtige Informationen!" with the text: "Nach der Anmeldung haben Sie mit CSAM automatisch Zugang zu anderen Online-Behördendiensten mit dem gleichen Schlüssel gesichert. Dies gilt, solange Ihr Browserfenster aktiv ist." At the bottom right, there is a video player with the title "Anmeldung mittels CSAM bei den behördlichen Online-Diensten" and the CSAM logo.

Wenn Sie nicht über einen belgischen Authentifizierungsschlüssel (eID, Itsme oder TOTP<sup>1</sup>) oder einen von der EU anerkannten elektronischen Identitätsnachweis (eIDAS) verfügen, können Sie nun einen ForReg-Antrag (Foreign Registration) einreichen. Ziel dieses neuen Verfahrens ist es, die Identität von



<sup>1</sup> Time based One Time Password

Personen zu überprüfen und zu bestätigen, bevor sie mithilfe eines digitalen Schlüssels „Benutzername + Passwort“ Zugang zu den Online-Anwendungen des FÖD Finanzen erhalten.


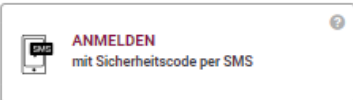
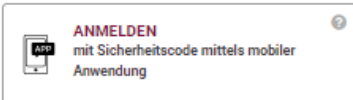
 **Anmelden bei den Online-Behörden**

Wählen Sie Ihren digitalen Schlüssel aus, um sich anzumelden [Hilfe nötig?](#)

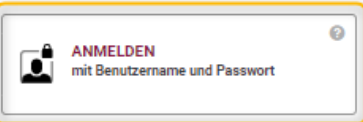
eID oder digitaler Schlüssel von anerkannten Partnern

   
[Ihr itsme-Konto anlegen](#)


Digitaler Schlüssel mit Sicherheitscode und Benutzername + Passwort


Digitale Schlüssel mit Benutzername + Passwort

 ←

Europäische Authentifizierung



**Wichtige Informationen!**  
Nach der Anmeldung haben Sie mit CSAM automatisch Zugang zu anderen Online-Behördendiensten mit dem gleichen Schlüssel gesichert. Dies gilt, solange Ihr Browserfenster aktiv ist.

Anmeldung mittels CSAM bei den behördlichen Online-Diensten  


### WICHTIGE ANMERKUNGEN:

Wenn Sie bereits über einen belgischen (eID, Itsme, Benutzername + Passwort mit Sicherheitscode) oder europäischen (eIDAS) Authentifizierungsschlüssel verfügen oder einen solchen erhalten können, wird Ihr ForReg-Antrag vom FÖD Finanzen abgelehnt.

Wenn Sie über einen belgischen Authentifizierungsschlüssel verfügen, wird Ihr Schlüssel vom Typ „Benutzername + Passwort“ automatisch von unserem Zugangsverwaltungssystem abgelehnt, selbst wenn Ihr ForReg-Antrag validiert wurde.

## ZIEL DES VORLIEGENDEN DOKUMENTS


Dieses Dokument soll alle Schritte beschreiben, die ein Bürger oder ein Verantwortlicher eines Unternehmens durchlaufen muss, um einen digitalen Schlüssel vom Typ „Benutzername + Passwort“ zu erhalten und ihn vom FÖD Finanzen als Authentifizierungsmittel für den Zugang zu dessen E-

Services validieren zu lassen.

## DAS FEDID-PROFIL

Um den Zugang zu den E-Services des FÖD Finanzen über seine Anwendung ForReg zu beantragen, müssen Sie zuvor bei BOSA ein Konto mit der Bezeichnung „FedID-Profil“ einrichten.

Gehen Sie dazu auf [die Seite zur Registrierung von Benutzernamen und Passwörtern](#) von CSAM und füllen Sie das Formular mit Ihren persönlichen Informationen aus: Vorname, Nachname, E-Mail-Adresse sowie ein Benutzername und ein Passwort Ihrer Wahl. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Registrieren“.



### Registrierung Benutzername und Passwort

**E-Mail-Adress \***

Der Aktivierungslink wird an diese E-Mail-Adresse gesendet.

**Vorname \***

**Nachname \***

**Benutzername \***

 ?

**Passwort \***

 ?


Ich stimme [den allgemeinen Nutzungsbedingungen](#) sowie [den Datenschutzbestimmungen zu](#).\*

**Registrieren**

#### Sie haben bereits einen Benutzernamen und ein Passwort?

Haben Sie sich zuvor einmal mit einem anderen digitalen Schlüssel, wie einem Sicherheitscode über die mobile App, SMS oder Token angemeldet? In diesem Fall können Sie sich mit dem gleichen Benutzernamen und Passwort anmelden. Gehen Sie zu [CSAM-Meine digitalen Schlüssel](#), um das zu überprüfen.

Nachdem Sie auf „Registrieren“ geklickt haben, erscheint eine Bestätigungsmeldung auf dem Bildschirm.



### Ihr Benutzername und das Passwort wurden erfolgreich registriert!

Wir haben Ihnen eine E-Mail mit einem Aktivierungslink an   geschickt. Wenn Sie auf den Link klicken, werden Ihr Benutzername und das Passwort aktiviert.

Sie erhalten sofort eine E-Mail mit einem Aktivierungslink. Klicken Sie in der E-Mail auf die Schaltfläche „Aktivieren Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort“.


Ihr Benutzernamen und das Passwort wurden erfolgreich registriert. Sie müssen nur auf den Aktivierungslink unten klicken, um sie zu aktivieren.

**Aktivieren Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort**

Sie haben 5 Tagen Zeit, um Ihren Benutzernamen und das Passwort zu aktivieren. Danach werden sie automatisch gelöscht. In diesem Fall müssen Sie die [Registrierung erneut anfordern](#).

Haben Sie noch Fragen? Bitte kontaktieren Sie uns über unser [Kontaktformular](#).

Sie gelangen dann auf die CSAM-Seite „Aktivieren Sie Ihren Benutzernamen und das Passwort“. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Aktivieren“.

 **Benutzernamen und Passwort aktivieren**


**Aktivieren Sie Ihren Benutzernamen und Ihr Passwort**

**Aktivieren**

**ACHTUNG:** Wenn Sie Ihr Passwort vergessen, müssen Sie ein neues FedID-Profil, das mit einer **anderen E-Mail-Adresse verknüpft ist**, erstellen und den gesamten ForReg-Vorgang wiederholen. Wir empfehlen Ihnen daher sehr, sich das Passwort für Ihr FedID-Profil gut zu merken.

## DAS FORREG-FORMULAR

Ihr Benutzername und Ihr Passwort sind nun aktiviert. Sie müssen nun den FÖD Finanzen bitten, Ihren Schlüssel über die ForReg-Anwendung zu validieren. Gehen Sie dazu auf die [ForReg-Seite](#). Sie werden automatisch auf die CSAM-Seite „Anmelden bei den Online-Behörden“ weitergeleitet.



### Anmelden bei den Online-Behörden

#### Mit Benutzername und Passwort anmelden

1 Geben Sie Ihren **Benutzernamen** und Ihr **Passwort** ein.

Benutzername

Passwort

[Benutzernamen und/oder Passwort vergessen?](#)

2 Klicken Sie auf **Weiter**

**Weiter**

**Haben Sie den digitalen Schlüssel "Sicherungscode mit Benutzername und Passwort" noch nicht aktiviert?**

Um sich mit Sicherungscode mit Benutzername und Passwort anzumelden, müssen Sie diesen digitalen Schlüssel zuerst aktivieren. Klicken Sie auf 'Anmelden mit eID-Kartenleser' und befolgen Sie die Anweisungen.

**ANMELDEN**  
mit eID-Kartenleser

**Haben Sie keine eID?**

[Lesen Sie hier](#) wie Sie die Online-Behördendienste ohne eID nutzen können.

Füllen Sie die Felder „**Benutzername**“ und „**Passwort**“ aus und klicken Sie auf „**Weiter**“.

Sie werden automatisch auf die Startseite der ForReg-Anwendung weitergeleitet. Wählen Sie in der Ecke oben links die Sprache, in der Sie die Anwendung nutzen möchten.

NL FR EN **DE**

# FORREG

Auf der Startseite der ForReg-Anwendung finden Sie ein Formular, das aus mehreren Abschnitten mit Feldern besteht, die Sie ausfüllen müssen. Die mit einem Sternchen (\*) gekennzeichneten Felder sind Pflichtfelder.

Der Abschnitt „**Persönliche Daten**“ betrifft Informationen zu Ihrer eigenen Identität.

- Geben Sie die geforderten Informationen ein.
- Die E-Mail-Adresse, der Vorname und der Name werden automatisch mit den Informationen ausgefüllt, die mit Ihrem FedID-Profil verknüpft sind.
- Die Nationalregisternummer / Bis-Registernummer kann nur ausgefüllt werden, wenn Sie bereits eine haben. Wenn Sie noch keine haben, kann der Bedienstete des FÖD Finanzen, der Ihren Antrag bearbeitet, eine solche für Sie erstellen.
- **Erinnerung:** Wenn Sie bereits über einen belgischen (eID, Itsme, Benutzername + Passwort mit Sicherheitscode) oder europäischen (eIDAS) Authentifizierungsschlüssel verfügen oder einen solchen erhalten können, wird Ihr ForReg-Antrag vom FÖD Finanzen abgelehnt.
- **Anmerkung:** Bei Ihrer bevorzugten Sprache müssen Sie Niederländisch, Französisch oder Deutsch wählen (die drei offiziellen Landessprachen). Englisch wird in der Liste nicht angeboten, da es in Belgien keine Amtssprache ist.

\* verpflichtend

Persönliche Daten

Vorname *	Name *	
<input type="text" value="Test"/>	<input type="text" value="Noregistration"/>	
Rijksregisternummer / bis-registernummer *	Personalausweis oder Reisepassnummer *	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Nationalität *	Geschlecht *	Geburtsdatum *
<input type="text" value="Wählen Sie die Nationalität"/>	<input type="text" value="Wählen Sie das Geschlecht"/>	<input type="text" value="TT/MM/JJJJ"/>
Telefonnummer mit Ländervorwahl *	E-Mail *	Bevorzugte Sprache *
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Wählen Sie die bevorzugte Sprache"/>
Kommentar		
<input type="text"/>		



Der Abschnitt „**Adresse**“ enthält Ihre Kontaktdaten.

- Geben Sie Ihre persönliche Adresse ein.
- **Erinnerung:** Wenn Sie in einem Land wohnen, das das eIDAS-System verwendet, und Sie über einen eIDAS-Schlüssel aus diesem Land verfügen, wird Ihr ForReg-Antrag abgelehnt. Sie müssen also diesen eIDAS-Schlüssel verwenden, um sich in unseren Online-Anwendungen zu identifizieren.

Adresse

Straße *	Nummer *	Briefkasten
Stadt *	Postleitzahl *	Land *
Wählen Sie das bevorzugte Land <span>▼</span>		

Der Abschnitt „**Identitätsdokumente**“ enthält die Belege, die Sie uns zum Nachweis Ihrer Identität vorlegen müssen.

- Scanne Sie zunächst Ihr Ausweispapier (Personalausweis und/oder Reisepass).
- Machen Sie ein Selfie von sich mit Ihrem Ausweispapier in der Hand. Ihr Gesicht muss deutlich erkennbar sein.
- Klicken Sie auf „Browse“, um Ihre Dokumente hochzuladen.
- Folgen Sie den Anweisungen, um Ihre Dokumente auszuwählen und einzureichen (**es sind mindestens zwei Dokumente erforderlich**).
- **Anmerkungen:**
  - **Es werden nur die folgenden Formate akzeptiert: pdf, gif, jpeg, jpg oder png.**
  - **Die Dokumente dürfen nicht schreibgeschützt sein.**
  - **Dokumente, die größer als 10 MB sind, werden nicht akzeptiert.**

ID-Dokumente

**i** Sie müssen ein Dokument zum Nachweis Ihrer Identität (Kopie Ihres Personalausweises oder Reisepasses) UND ein Selfie von Ihnen einreichen, auf dem Sie dieses Dokument halten und auf dem Ihr Gesicht gut erkennbar ist.

Dokumente \*

Ausgewählte Dokumente

Keine Dokumente ausgewählt

Im Abschnitt „**Wahl des Kontextes**“ müssen Sie angeben, ob Sie im Namen eines Unternehmens oder in Ihrem eigenen Namen, d. h. als Privatperson, handeln möchten. Als Selbstständiger müssen Sie auf jeden Fall den Kontext „Unternehmen“ wählen.

## Wahl des Kontextes

**i** Wenn Sie in der von Ihnen gewünschten Anwendung ein Unternehmen oder einen Wirtschaftsteilnehmer vertreten möchten, geben Sie dies bitte in diesem Schritt an. Andernfalls wählen Sie "in meinem eigenen Namen".

Ich möchte mich verbinden \*

- In meinem eigenen Namen  
 Im Namen eines Unternehmens

Wenn Sie einen Antrag im Namen eines Unternehmens einreichen möchten, wird zwischen den Abschnitten „Wahl des Kontextes“ und „Dokumente“ ein Abschnitt „Unternehmen“ eingefügt.

- Geben Sie die Kontaktdaten des Unternehmens ein, in dessen Namen Sie handeln möchten.
- Anmerkungen:
  - **Geben Sie die Identifikationsnummer (ZDU-Nummer) und die belgische MwSt.-Identifikationsnummer an.**
  - Wenn Sie als natürliche Person eine selbstständige Tätigkeit ausüben, geben Sie erneut Ihre Privatadresse ein.
  - Wenn Sie nicht der gesetzliche Vertreter des Unternehmens sind, müssen Sie eine vom gesetzlichen Vertreter unterzeichnete Vollmacht beifügen, die Sie bevollmächtigt, Steuerangelegenheiten im Namen des Unternehmens zu erledigen.

### Unternehmen

Name *	Handelsregisternummer	Autorisierungsnummer des Unternehmens (z.B. MwSt-IdNr.)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Straße *	Nummer *	Briefkasten
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Stadt *	Postleitzahl *	Land *
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Wählen Sie das bevorzugte Land <input type="text"/>
Firmen-E-Mail *	<input type="text"/>	
Sind Sie der gesetzliche Vertreter des Unternehmens? *		
<input type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein		
Kommentar		
<input type="text"/>		

Im Abschnitt „**Anwendungsbereich**“ müssen Sie den Bereich auswählen, in dem Sie eine Steuerangelegenheit über unsere Online-Anwendungen erledigen möchten.

- Wählen Sie den Anwendungsbereich aus, in dem Sie Angelegenheiten erledigen möchten.

Anwendungsbereich

Ich möchte in diesem Bereich Schritte unternehmen \*

Bitte wählen Sie ein Bereich

- AC4
- Finanzielle Sanktionen
- Garantieverzeichnis der Königlichen Belgischen Münze
- MWST/Gesellschaftssteuer
- PDIE
- Register der wirtschaftlichen Eigentümer (UBO)
- Registrierungsmodul Registriertes Kassensystem (RKS)
- Säule 2
- Verwaltung von Einlagen und Hinterlegungen (eDEPO)
- Zollanmeldungen

Im Abschnitt „**Dokumente**“ müssen Sie je nach dem von Ihnen gewählten Kontext unterschiedliche Dokumente einreichen: entweder Ihre verfügbaren Arbeitsverträge, wenn Sie in Ihrem eigenen Namen handeln möchten, oder Dokumente, die Ihre Verbindung zum Unternehmen, für das Sie handeln möchten, belegen.

- Scannen Sie Ihre Arbeitsverträge im Voraus ein.
- Fügen Sie die Dokumente hinzu.
- Folgen Sie den Anweisungen, um Ihre Dokumente auszuwählen und hochzuladen.
- **Anmerkungen:**
  - **Es werden nur die folgenden Formate akzeptiert: pdf, gif, jpeg, jpg oder png.**
  - **Die Dokumente dürfen nicht schreibgeschützt sein.**
  - **Dokumente, die größer als 10 MB sind, werden nicht akzeptiert.**

Dokumente

ⓘ Sie müssen Dokumente einreichen, die Ihre Verbindung zum Unternehmen belegen.

Dokumente \* Bitte wählen Sie Dokument(e) aus Browse

Ausgewählte Dokumente

Keine Dokumente ausgewählt

ERSTELLEN

Wenn das Formular vollständig ausgefüllt ist, „**erstellen**“ Sie unten auf der Seite Ihren Antrag, um ihn beim FÖD Finanzen einzureichen.

Sie erhalten eine Empfangsbestätigung, die automatisch von ForReg an die E-Mail-Adresse gesendet wird, die Sie bei der Erstellung Ihres BOSA-Kontos (FedID-Profil) angegeben haben.

**De :** FPS Finances - SPF Finances - FOD Financiën <[noreply@minfin.fed.be](mailto:noreply@minfin.fed.be)>  
**Envoyé :** [REDACTED]  
**À :** [REDACTED]  
**Objet :** We have successfully received your ForReg application

Sehr geehrte Frau, sehr geehrter Herr,

Wir haben Ihren ForReg-Antrag erhalten. Einer unserer Mitarbeiter wird ihn so schnell wie möglich bearbeiten.

Vielen Dank im Voraus für Ihre Geduld.

Mit freundlichen Grüßen

FÖD Finanzen,  
Dienst für Nichtansässige

Ein Bediensteter des FÖD Finanzen wird Ihren Antrag bearbeiten und sich mit Ihnen in Verbindung setzen, um Ihre Identität zu bestätigen. Sobald Ihr Antrag validiert (oder abgelehnt) wurde, werden Sie per E-Mail benachrichtigt. In der Zwischenzeit brauchen Sie nichts zu unternehmen. **Wenn der Bedienstete, der Ihren Antrag bearbeitet, Unregelmäßigkeiten oder Fehler feststellt**, wird er sich mit Ihnen in Verbindung setzen, um Ihre Akte anzupassen.

**Achtung:** Nachdem Sie Ihren Antrag gespeichert haben, können Sie ihn nicht mehr ändern. Achten Sie also darauf, dass Ihr Antrag vollständig ist, bevor Sie ihn speichern.

Sobald Ihr ForReg-Antrag validiert wurde, können Sie Ihren Schlüssel „Benutzername + Passwort“ benutzen, um sich in unseren Online-Anwendungen anzumelden, die mit diesem Schlüsseltyp kompatibel sind.